

## Italiani, che enoignoranti

bouquet = mazzo di fiori (33%)  
 blanc de blanc = penna stilografica (22%)  
 sommelier = chi versa il vino (32%)  
 brut = aggettivo dispregiativo francese (27%)  
 corvina = pesce (25%)  
 amarone = liquore (23%)

Anno 2 - n. 59 - martedì 5/04/2011 - S. Vincenzo F.

# TRE BICCHIERI

il quotidiano dei professionisti del vino

## STAMBERO ROSSO



Portabottiglie di design  
 www.esigo.it

esigo  
 DESIGNED FOR YOUR WINE

## Bianco & Rosso

Il vino sporca, viene da pensare, quando si scopre che per due italiani su dieci il Blanc de Blanc è una penna di valore. Per un altro 19% è un titolo nobiliare e per il 12% una linea di profumo. Solo il 44% sa che è un tipo di spumante. E' quanto emerge da uno studio (sintetizzato nell'infografica in alto, accanto alla testata) promosso, in occasione della 45ma edizione del Vinitaly 2011, dall'azienda Pasqua Vigneti e Cantine tramite un sondaggio online che ha coinvolto 1.250 uomini e donne. Tra le problematiche, la maggiore che viene riscontrata è quella che riguarda le etichette delle confezioni, che per quasi 3 italiani su 10 risultano spesso incomprensibili e poco chiare (32%). Insomma, gli italiani, interrogati sul mondo dell'enologia, mostrano grosse lacune: tecniche di produzione ignorate, termini specifici fraintesi, e vini rinomati confusi per liquori. Insomma, facciamo buoni vini ma sappiamo poco e niente di enologia.

Per esempio: per tre italiani su 10 (il 31%) la "chiarificazione" è lo spiegarsi dopo un litigio o la pianificazione del proprio lavoro (il 26%), mentre il 14% pensa addirittura che sia un fenomeno fisico per cui nel cielo spariscono le nuvole. Solo 4 su 10 (il 37%) conferma che è un'operazione finalizzata a rimuovere i residui solidi sospesi nel mosto. Il Brut viene identificato dal 27% con un aggettivo dispregiativo francese o un'espressione tipica lombarda (13%), mentre c'è addirittura chi lo associa a una corrente artistica (19%) mentre poco meno di 4 su 10 (36%) afferma che è una tipologia di vino molto secca come gli spumanti o lo champagne. Anche il più classico bouquet trae in inganno: più di 3 intervistati su 10 pensa che sia un romantico mazzo di fiori (33%), il 12% un vino francese e il 17% un liquore.

**ESCLUSIVO CONFAGRICOLTURA** Il neopresidente, Mario Guidi, ha le idee molto chiare sul futuro del sistema vitivinicolo italiano. E le racconta in questa intervista a Tre Bicchieri.

# E Mario pensa al vino

## Ho chiesto al ministro un marchio Italia



Mario Guidi, neopresidente di Confagricoltura, fotografato con la Giunta al gran completo.

di Giuseppe Corsentino

**H**a appena lasciato, intorno a mezzogiorno di oggi, l'ufficio del neoministro all'Agricoltura, Saverio Romano. Anche lui è un neo: Mario Guidi, neopresidente di Confagricoltura, imprenditore agricolo in quel di Ferrara (700 ettari coltivati a bietole e ortofrutta). Neointesa, presidente? chiede Tre Bicchieri. Il ciuffo si agita, gli occhi - chiarissimi - brillano. "E' stato il primo incontro, tra l'altro alla vigilia del Vinitaly: quindi abbiamo par-

Segue a pag. 2 >>>

### NONSOLOVINO

## Caffè, meglio lo fai più lo vendi

Non fatevi ingannare dal titolo: esportiamo più caffè ma non è che siamo diventati come il Brasile o la Colombia. Siamo, però, tra i più bravi torrefattori al mondo e, dopo un periodo di crisi (che, come sempre accade, è crisi di qualità), abbiamo cominciato a esportare caffè torrefatto in tutto il mondo battendo soprattutto i torrefattori tedeschi, storici competitori.

La ripresa dell'export italiano (a cui corrisponde un aumento dell'import del 3% nel 2010 pari a 7,7 milioni di sacchi da 60 kg): si spiega, come dicevamo, con una forte crescita qualitativa dell'offerta a cui ha corrisposto un aumento dei prezzi e quindi dei fatturati dei torrefattori. Come sempre, è la qualità il driver del made in Italy agroalimentare.

### laGIORNATA

#### Mille hl di Doc fasullo

a pag. **2** • E' la Doc Cerveteri. Denunciata la cantina.

#### Donne del vino, il film

• Un docufilm con quattro produttrici protagoniste.



a pag. **2**

#### Asta record a Hong Kong

a pag. **4** • Sotheby's fa il pieno: 8,7 milioni in Grandi Vini.

#### Mese del vino in Uk

• Degustazioni ed eventi per tutto maggio.



a pag. **4**

**STORIA**

**TERRA**

**PASSIONE**

## FAZIBATTAGLIA

Produzione Vinicola  
 Dal 1949

## Frodi 1/ Mille hl di Cerveteri doc fasullo

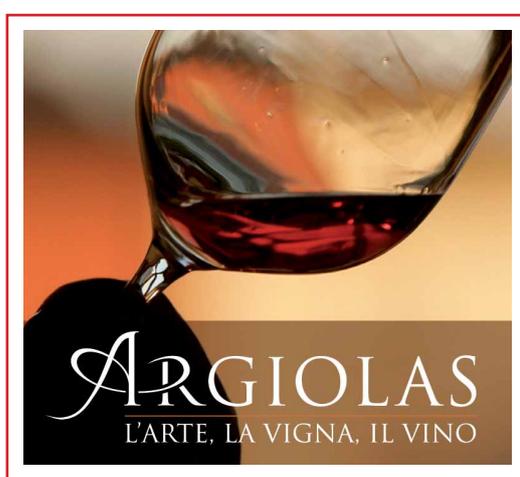
■ Centomila litri di falso Doc Cerveteri sono stati sequestrati in provincia di Roma dai carabinieri del Nac. Il prodotto era stato immesso sul mercato ma non poteva fregiarsi della denominazione d'origine.

Il presidente pro-tempore della cantina è stato denunciato per frode in commercio. Scoperti altri 1.600 hl di mosto non dichiarato in una cantina del Barese. (g.a.)

## Frodi 2/ Fascetta anticontraffazione

Per un errore tecnico questa notizia annunciata ieri sotto questo titolo non è uscita. La riproponiamo oggi scusandoci con i lettori.

■ Nuova fascetta anticontraffazione per i vini a Denominazione d'origine. In carta filigranata, consentirà di evitare le falsificazioni, tracciare il prodotto e semplificare l'acquisto via internet. Il Poligrafico dello Stato l'ha realizzata utilizzando sistemi di stampa di sicurezza altamente tecnologici.



## CONFAGRICOLTURA

Continua da pag. 1 >>>

lato di vino. Più che di intesa si può parlare di agenda: l'elenco delle cose da fare, e pure in fretta, per il vino italiano". Soddisfatto? "Il ministro, che viene dalla Sicilia dove è stato anche presidente di una finanziaria regionale che finanzia la viticoltura (l'Ircac:ndr) mi è sembrato molto competente". Passiano all'agenda.

"Al primo punto: la promozione del vino italiano sui mercati internazionali e la creazione di un marchio-ombrello che certifichi il prodotto al di là delle tante - forse troppe - Denominazioni". Non è un tema secondario questo di un marchio nazionale e dell'organizzazione che dovrebbe gestirlo nel caso passasse l'idea di Confagri. Guidi ne è consapevole: "Oggi la promozione del vino è affidata a soggetti diversi - dal Mipaaf alle Regioni, dall'Ice a Buonitalia - e si è visto che il modello non funziona. Anche i flussi finanziari che, a grandi linee, fanno capo al Mipaaf per il 30% e alle Regioni per il 70%, non mi pare abbiano prodotto finora risultati efficaci. Il modello c'è; quello francese. A quello dobbiamo ispirarci in qualche modo". Di più Guidi non vuol dire ma il suo pensiero si capisce quando dice che "il banco di prova sarà il 2012 quando l'Italia avrà a disposizione un centinaio di milioni dell'Ocm Vino". Vedremo come saranno spesi per sostenere l'export, l'unica voce che può fare la differenza nel bilancio complessivo del sistema vinicolo italiano. Qui viene al pettine il nodo dei bandi pubblici: troppo complessi, non proprio alla portata di una media azienda. Così si apre il capitolo, che Guidi ha ricordato stamattina al ministro, della semplificazione e della sburocratizzazione. Infine, la partita della liberalizzazione dei diritti d'impianto prevista dall'Ue dal 2015. La risposta di Guidi è categorica: no.

## VINO & CINEMA

## OPERA PRIMA

Quattro aziende per quattro stagioni. Un viaggio nell'enologia al femminile. Firmato dalla regista Giulia Graglia. Al Vinitaly.

# Senza trucco, il film delle donne del vino

di Loredana Sottile

Quattro donne per quattro stagioni e un'unica passione: il vino. "Senza trucco" è il documentario delle donne del vino naturale, diretto da Giulia Graglia e prodotto Marco Fiumara per Effetto Notte. Presentazione venerdì al Vinitaly poi, a maggio, al Festival della Montagna di Trento. Distribuzione in Dvd, non nelle sale cinematografiche. "Senza trucco" è un filmato di 77 minuti che ricostruisce un anno di lavoro, dalla vigna al vino. Giulia Graglia ha seguito quattro donne del vino in quattro periodi

dell'anno: l'inverno l'ha portata a Montepulciano nei Poderi Sanguinetto (25 mila bottiglie) per apprezzare il Vino Nobile di Dora Forsoni (terza foto dall'alto); in primavera è stata la volta delle Langhe, per scoprire il Dolcetto di Dogliani di Nicoletta Bocca (figlia del giornalista Giorgio Bocca - prima foto - che ha una produzione di 46 mila bottiglie). L'estate non poteva che trascorrerla in Sicilia nell'azienda del Nero d'Avola di Arianna Occhipinti (ultima foto in basso). Infine l'autunno: dedicato alla scoperta del

Trentino visto con gli occhi di Elisabetta Foradori (considerata la Signora del Teroldego, seconda foto dall'alto). "È stato un viaggio in senso letterale" rivela la regista "una continua scoperta, a partire dall'incontro con le nostre protagoniste a quello con le musiche create per l'occasione (nella colonna sonora il jazz dell'artista canadese Michael Occhipinti; n.d.r.). Ma non abbiamo mai tradito l'intento iniziale che, come suggerisce il titolo, era di rifiutare ogni tipo di sofisticazione". Artistica e vinicola.



## MGM FESTEGGIA 20 ANNI E VENDE IN FINLANDIA

Passi avanti per MGM Mondo del vino, una delle prime 15 aziende vitivinicole esportatrici con un fatturato da 48,6 milioni composto per il 96% dalla quota export.

In occasione dei suoi 20 anni, la società guidata da Alfeo Martini, Roger Gabb e Christoph Mack, ha vinto un appalto da 260mila bottiglie di Shiraz Sicilia organic in Finlandia. "Vogliamo aumentare la quota mercato in Italia - dice Martini - così come in Scandinavia". In Italia MGM sta facendo alcune acquisizioni. (g.a.)



## CEVICO FINANZIA L'AUTO CHE VA A VINACCE

Si chiama "Spirit Clipper": è l'auto (foto a sinistra) alimentata a etanolo ricavato dalle vinacce. L'hanno realizzata gli studenti dell'Istituto Tecnico e Professionale "Luigi Bucci" di Faenza, con un finanziamento di 15mila euro del Gruppo Cevico, grande cooperativa del vino emiliano (4.500 soci per 93 milioni di euro di fatturato nel 2010). La "Spirit Clipper" parteciperà all'Eco-Marathon, in Germania dal 26 al 28 maggio. "Il progetto ci ha colpito molto - dice il presidente Cevico, Ruenza Santandrea - soprattutto perché è alimentata dalle vinacce". (g.a.)



# Gli Eventi

# GAMBERO ROSSO®

# a vinitaly

*Another love story in Verona*

Verona 7-11 April 2011

I vini che hanno caratterizzato  
il primo decennio  
del nuovo secolo

07/04/2011 ore 14.00

Location: Fiera di Verona  
Sala: Argento - Ingresso A2  
Palaexpo - Piano -1

Presentazione Guida Oli d'Italia  
del Gambero Rosso

08/04/2011 ore 15.00

Location: Fiera di Verona  
Sala: Salieri - Palaexpo

Vinitaly for you

In degustazione i vini di 30 aziende  
che hanno ottenuto i premi nazionali,  
regionali e i premi qualità/prezzo nella  
Guida "Berebene Low Cost 2011."

dal 07/04 al 10/04 ore 18.00/24.00

Location: Palazzo della Gran Guardia - Piazza Bra

GAMBERO ROSSO A VINITALY 2011 IN COLLABORAZIONE CON:



Guala Closures Group

Percorsi Culturali  
ed Enogastronomici  
Paestum e Agropoli



PSENNER  
BREMMEISTER SEIT 1947  
MASTRI DISTILLATORI DAL 1947

sky | per i Bar

**Pubblicità**  
**Direttore commerciale** Franco Dammicco  
06 55112356 - mail: dammicco@gamberorosso.it  
**resp. Divisione Pubblicità** Stefano Dini Ciacci  
06 55112346 - mail: ciacci@gamberorosso.it  
**Concessionaria** Poster Pubblicità  
Via Angelo Bargonni, 8 00153 Roma  
tel. 06 68896911 mail: poster@poster-pr.it  
Piera Allegretti 06 68896932 allegretti@poster-pr.it  
Caterina Giordano 06 68896904 cgiordano@poster-pr.it

**Aste record, Sotheby's fa 8,7 mln a Hong Kong**  
■ Per Sotheby's è stata la seconda più grande asta di sempre. E' quella battuta a Hong Kong il 2 e 3 aprile per valore complessivo di 8,7 milioni di euro. Il lotto più importante: 12 bottiglie di Romanée Conti 1990 valutate 164mila euro (1,8 milioni di dollari di Hong Kong), considerata da Serena Sutcliffe, responsabile vino di Sotheby's la più grande collezione di Romanée Conti mai venduta. Se le è aggiudicate un collezionista asiatico, naturalmente anonimo.

**Gli inglesi si inventano il Mese del Vino**  
■ Gli inglesi hanno pensato al Mese Nazionale del Vino. Sarà a maggio e per trenta giorni vedrà un calendario intensissimo di iniziative. L'idea è dell'associazione Make Time for Wine, sostenuta anche dal Wine & Spirit Education Trust. Il suo direttore, Ian Harris, la spiega così: "Puntiamo a coinvolgere i consumatori e aumentare l'interesse per il vino. Abbiamo il supporto di molte aziende". Da oggi è on line il sito [www.maketimeforwine.org](http://www.maketimeforwine.org)

**Rioja boom, 43milioni di litri a febbraio (+7%)**  
■ Boom di Rioja in Spagna. A febbraio è stato registrato un aumento del 7,3%, pari a 43,3 milioni di litri contro i 40,3 del 2010. I vini più venduti sono stati i "novelli" con 18,4 milioni di litri e un incremento del 5,3%. Le Riserve 5,6 milioni di litri (+5,9%) mentre calano le Gran Riserve 0,5 milioni di litri (-7,95%). Calano anche i bianchi con 22,1 milioni di litri (-2%) mentre salgono rosati (+12,5%) e rossi con 38,8 milioni di litri con un aumento del 7,6%.

**UK, ODBINS (ENOTECH) CERCA SOCI**  
Odbins, catena britannica di enoteche, rischia il fallimento per debiti (8,6 milioni di sterline solo col Fisco) ma già sono pronti gli acquirenti. La società è ora in amministrazione controllata: a rischio oltre 400 posti di lavoro. I curatori garantiscono al momento l'occupazione. Si aspetta la nuova proprietà.

**VINO & VIP NELLA CANTINA DI GERE**

Più di cento vini nel suo ristorante a Bedford e un'autentica passione. Che mette a dura prova i suoi fornitori. Leggete che cosa succede quando si siede a tavola...

# Richard, ufficiale e sommelier

di Paolo Ceglie  
La scenetta si svolge in un ristorante newyorkese ed è stata raccontata dal Wall Street Journal. Protagonista l'attore Richard Gere che è da tempo ristoratore (proprietario di un locale a Bedford) e appassionato di vino. "Mia moglie e io abbiamo un problema e speriamo possiate aiutarci". Questa è la frase con cui l'attore

esordisce per farsi consigliare il vino mettendo in crisi camerieri e sommelier. La scena si ripete tutte le volte che Richard cerca un vino o al ristorante o in enoteca. E di solito la risposta degli "addetti ai lavori" è davvero insoddisfacente. Perché Gere è diventato un grandissimo intenditore e si diverte a mettere alla prova i suoi eno-interlocutori. Ha scoperto di

recente un amore per il Soave e, in particolare, per produttori d'eccellenza come Pieropan, Inama e Pra. Cura personalmente la carta dei vini del suo ristorante degustando spesso qualcosa tra le sue centinaia di etichette. Ufficiale e sommelier, si potrebbe dire, parafrasando il titolo del suo film 



La locandina del film "Ufficiale e gentiluomo" (1981)

## Tutto il mondo del Gambero Rosso su iPhone e iPad



[www.gualaclosures.com](http://www.gualaclosures.com)

[www.savethewines.com](http://www.savethewines.com)

3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1

# Dalla Vite alla Vite.

**OLTRE 3 MILIARDI DI CHIUSURE A VITE  
PER IL VINO VENDUTE NELL'ULTIMO ANNO.**

Dal 1954 Guala Closures Group soddisfa le esigenze delle più prestigiose case vinicole, in Italia e nel mondo, personalizzandone le chiusure con una gamma infinita di colori, forme, dimensioni e materiali. Attraverso le più avanzate tecnologie di serigrafia, stampa a caldo, litografia, offset e stampa a rilievo, il Gruppo è in grado di creare per i propri clienti un'identità di marca inconfondibile, elemento fondamentale di una politica di marketing di successo. Più di 2.000 managers, professionisti e tecnici uniti da un'unica passione: proteggere la qualità del vino attraverso una costante ricerca e innovazione che ha portato il Gruppo ad introdurre, per primi sul mercato, una chiusura a vite dotata di banda "Tamper Evident" contro la contraffazione del vino.

 *Guala Closures Group*